



BUTLLETÍ del GRUP d'ESTUDIS SITGETANS

Any XXIII

Novembre del 1999

N.º 91

MEMÒRIES DEL G. E. S. DELS ANYS 1995-1998

Publiquem en aquest número les memòries corresponents als quatre últims anys, que fan un resum de les activitats de la nostra associació

MEMÒRIA DEL GRUP D'ESTUDIS SITGETANS CORRESPONENT A L'ANY 1995

Durant l'any 1995 hem complert el vintè aniversari de la nostra existència com a entitat dedicada a la cultura, i d'una manera més específica a l'estudi de la realitat sitgetana. A finals del 1995, el GES comptava amb 204 socis. En el transcurs de l'any hi va haver 7 baixes i 6 altes. La junta es va reunir 5 vegades per tractar de la marxa de l'entitat.

Aquest ha estat també l'any en el qual el GES ha aconseguit també un local propi. Així ha estat gràcies a la generositat de Pere Stämpfli, que va comprar vora de casa seva un edifici al carrer d'en Bosc, can Mec, i va pensar dedicar-lo a finalitats culturals, l'Espai Cultural Pere Stämpfli. Va arreglar la planta baixa per a sala d'actes i d'exposicions i l'ha cedit, juntament amb una habitació per a despatx, al Grup d'Estudis Sitgetans. D'aquesta manera i per primera vegada podem disposar d'un local que podem fer servir sense por d'interferir en les activitats d'altres entitats. En fer memòria d'això, volem manifestar el nostre agraïment a Pere Stämpfli que ha actuat com a veritable protector de la cultura, i també agrair a la biblioteca Santiago Rusinyol l'hospitalitat que ens ha dispensat durant aquests 20 anys, un temps certament llarg, en el qual no hi hem trobat sinó amabilitat i col·laboració. La sala d'actes es va moblar i ja l'hem fet servir des del mes de novembre.

Durant 1995 el GES va organitzar 4 actes públics. El dia 10 de març, Martí Peran, Alícia Suárez, Mercè

Vidal i Vinyet Panyella van participar en una taula rodona sobre el tema "El Noucentisme: la trajectòria històrica i la recepció actual". El 24 de setembre, va tenir lloc la inauguració de l'Espai Cultural Pere Stämpfli, nou local del Grup d'Estudis. Van parlar Josep M. Soler, Lluís Jou i Pere Stämpfli. El 3 de novembre, es van lliurar els premis Carbonell i Gener i Folklore de Sitges. I el 16 de desembre, August Bover i Jeannette de Caesaris van parlar en un acte en homenatge de Josep Roca Pons.

Pel que fa a publicacions, el Grup d'Estudis va reeditar la "Geografia i guia de la vila de Sitges i son terme municipal", de Josep Soler i Cartró, número 5 de la nostra col·lecció Estudis Sitgetans, que s'havia esgotat. Aquesta reedició incorpora diverses fotografies del Sitges antic, que la primera edició no tenia. També es va publicar, amb el patrocini de la Fundació Miquel Torres, el quadern número 30, que conté el pregó de la Festa de la Verema de 1995, pronunciat per David Jou i Mirabent, que versa sobre "Omar Khayyam, poeta del vi". Del "Butlletí del Grup d'Estudis Sitgetans", es van publicar, endarrerits, els números 68-69 i 70-71, amb articles de Santiago Alcolea, David Jou i Andreu, i part dels treballs, guanyadors dels premis Carbonell i Gener, de Neus Gironès i Mireia Rossell per una banda i Sergi Martínez per altra.

Es van convocar també els XIVens Premis Carbonell i Gener i el IXè Premi Folklore de Sitges dotat per Jofre Vilà. En els premis Carbonell i Gener per a estudiants de BUP, COU i FP van ser premiats

els alumnes de 2n de BUP de l'institut J. R. Benaprès, Andrés López, Laura Turolla, Alejandro Ventaja i David Domingo, pel seu treball "Sitges en la dècada dels 80". També es va concedir un accèssit a l'estudiant del mateix curs Joan Yll i Barra pel treball "Estudi de les activitats econòmiques dels sitgetans (1845-1971)". En el premi Folklore de Sitges es va concedir un accèssit al treball, de Pere Ferrando i Romeu, "El precedent casteller a Sitges (1880-1971)".

Finalment, cal fer constar que en transcurs d'aquest any el nostre consoci Josep Roca Pons va ser objecte d'un homenatge, com a fundador de la North American Catalan Society, en el transcurs del 8è Col·loqui de la NACS, que tingué lloc a la universitat d'Indiana en el mes d'octubre. També, que el consoci Froilà Franco i Franco va ser distingit, en el mes d'abril, amb la Ploma d'Or de les Lletres Sitgetanes. Que en el mes de novembre, en la inauguració de les reformes fetes a la biblioteca Santiago Rusinyol, es va donar el nom de Lolita Mirabent a una nova sala de l'esmentada biblioteca. I per últim que en aquest any un dels llibres publicats pel GES, "Els sitgetans a Isla Cristina" de David Jou i Andreu, ha estat traduït al castellà i editat a la mateixa Isla Cristina.

Ignasi M^a Muntaner
Secretari

MEMÒRIA DEL GRUP D'ESTUDIS SITGETANS CORRESPONENT A L'ANY 1996

L'any 1996 ha estat el vint-i-unè de la nostra existència com a entitat dedicada a l'estudi dels diversos aspectes de la vida i història de Sitges. A finals del 1996, el G.E.S. comptava amb 209 socis, 5 més que l'any anterior, en relació al qual hi va haver 4 baixes i 9 altes. En el transcurs de l'any la junta es va reunir 4 vegades per a tractar de la marxa de l'entitat.

Durant 1996, en el nostre local social, l'Espai Cultural Pere Stämpfli, el GES ha organitzat 8 actes dedicats als socis i als sitgetans en general. El 27 de gener, Vinyet Panyella va fer una conferència il·lustrada amb diapositives, en la qual va parlar de "Picasso i Rusinyol: d'Els 4 Gats al Cau Ferrat". Durant el mes de febrer es va organitzar un cicle de conferències, sobre el romanticisme i la renaixença. El 3 de febrer M^a Lluïsa Marsal va parlar d'"Àngel Guimerà dramaturg romàntic", el 10, Oriol Pi de

Cabanyes de "Víctor Balaguer: un romàntic entre Vilanova i Sitges" i, el 17, Manuel Jorba de "Jacint Verdaguer, poeta romàntic i home de la Renaixença". Una setmana més tard, el 24 de febrer, Eliseu Trenc-Ballester va donar notícies de les relacions entre "Max Jacob i Santiago Rusinyol". El 22 de juny, August Bover i Font va parlar d'unes poesies fetes el 1580 per Nicolau de Credença fill, relacionat amb Sitges tant personalment com a través del seu pare. El títol fou "Nicolau de Credença i la literatura catalana del segle XVI". El 19 d'octubre, Andreu Bosch, Joaquim Puig i Miquel Vigó, en la conferència "El tema Sitges a les escoles sitgetanes", van explicar la manera com s'ha donat des de fa ja uns anys, a la nostra vila, l'assignatura Sitges. I finalment, el 20 de novembre, Joan Duran i Ferrer va tractar de "Ferrèr i Pino, el nom d'un artista".

Igualment el G.E.S. ha organitzat en el nostre local tres exposicions. La primera va ser del 20 al 28 de gener i va presentar 50 fotografies de J. Antoni Corella i Miracle amb el títol "Imatges de Sitges (1948-1995)". En la segona, del 15 al 23 de juny, es van exposar aquarel·les, aiguades i dibuixos del pintor Josep M^a Miralles i Tintoré (1894-1971), nascut a Manresa però que va venir a Sitges per a pintar a l'Hotel Terramar i es va quedar a la vila. I la tercera, del 15 al 30 d'agost, amb fotografies de personatges de Sitges, obra de Josep M^a Jornet, que tenia per títol "Figures i presències sitgetanes". El 20 d'agost Pere Serramallera va fer-ne la presentació. Finalment, el G.E.S. va cedir la seva sala d'exposicions a la Comissió del Centenari dels Gegants de Sitges per a muntar-hi, a partir del 27 de desembre fins entrat l'any 1997, la seva excel·lent exposició retrospectiva sobre el gegants sitgetans.

Pel que fa a obres impreses, el G.E.S. va publicar, en el seu quadern-número 31, la conferència d'August Bover sobre Nicolau de Credença amb el títol "L'obra poètica de Nicolau de Credença". Respecte als llibres, s'ha treballat a preparar la publicació d'un nou volum de la col·lecció Estudis Sitgetans, volum que estudia la festa major de Sitges i que és obra de Joan Josep Rocha i Serra. Ja se n'ha acabat la impressió. Del "Butlletí del Grup d'Estudis Sitgetans", es van publicar els números 72-73 i 74-75, amb articles de M^a Lluïsa Marsal sobre la fabricació de calçat a Sitges i de Sergi Martínez i Rigol sobre la regeneració de la coberta vegetal del massís del Garraf.

Es van convocar també els XVens Premis Carbonell i Gener i el Xè Premi Folklore de Sitges dotat per Jofre Vilà. En els premis Carbonell i Gener per a estu-

dians de BUP, COU i FP es va concedir un accèssit als alumnes de 2n de BUP de l'institut J. R. Benaprès, Marc Orriols i Brunetti i Oliver Pérez i Latorre pel treball que porta per títol "Estudi de l'autopista del Garraf i el seu impacte". En el premi Folklore de Sitges es va acordar fer menció de l'estudi de Marta Poch i Fusté, "Petita història de les caramelles".

Ignasi M^a Muntaner
Secretari

MEMÒRIA ANUAL DEL GES - 1997

L'any 1997 va ser el vint-i-dosè des de la fundació del Grup d'Estudis Sitgetans.

A finals de 1997, el GES comptava amb 221 socis. En el decurs de l'any hi va haver 2 baixes i 18 altes. La junta es va reunir 8 vegades per tractar de la marxa de l'entitat.

D'altra banda, es van celebrar dues assemblees generals de socis. A la primera, celebrada el 12 d'abril, a part d'aprovar la memòria i l'estat de comptes del 1996, s'aprovà la modificació de l'article 13 dels estatuts de l'entitat. A la segona assemblea, l'extraordinària del 10 de maig, es renovà la junta, que quedà formada de la següent manera:

Presidenta: Isabel Coll i Mirabent

Vicepresident: David Jou i Andreu

Secretari: Roland Sierra i Farreras

Tresorer: Pere Carbonell i Coll

Vocals: Andreu Bosch i Ayza, Òscar Gutiérrez i Vidal, M^a Lluïsa Marsal i Álvarez, i Ignasi M^a Muntaner i Pascual.

Al llarg de 1997 s'organitzaren 9 actes públics.

Dins la commemoració de l'any Ausiàs March amb motiu del 6è centenari del seu naixement, el 31 de maig el professor Robert Archer, de la Trobe University, de Melbourne, parlà d'"El cant espiritual", i el 16 de juny, Vicenç Martínez, professor agregat a l'Institut de Sitges, proposà "Una lectura d'Ausiàs March" a partir de poemes musicats per Raimon.

El 9 d'agost tingué lloc una triple presentació. La de la bandera del GES, donada per Pere Stämpfli, bandera que d'aleshores ençà oneja al balcó de l'entitat en les diades solemnes, i la presentació de dues publicacions, el llibre "La Festa Major de Sitges", de Joan Josep Rocha i el quadern "Lluís Labarta, autor del disseny dels gegants de Sitges", d'Isabel Coll.

Ambdues presentacions anaren a càrrec de l'estudiós del folklore sitgetà, Jofre Vilà.

El 5 de setembre, Josep Termes pronuncià la conferència "Els fets de l'11 de setembre. Una aproximació a la nostra història". La conferència fou organitzada per la nostra entitat conjuntament amb la Generalitat de Catalunya, dins els actes de commemoració de la Diada Nacional de Catalunya.

El 18 d'octubre Miquel Forns i Fusté, guanyador de l'XIè Premi Folklore de Sitges, parlà del seu treball "Actes oficials, fets i anècdotes de la Festa (1853-1996)".

El 2 de novembre tingué lloc a la nostra seu la inauguració del curs 1997-98 de l'Institut d'Estudis Penedesencs. Després d'una copa de benvinguda, David Jou i Andreu parlà d'"El 98. El Garraf i Amèrica: una commemoració". Seguidament els assistents a l'acte pogueren visitar l'edifici de Maricel de Mar i el Palau Maricel i fer una passejada pel circuit "Arquitectura dels americanos", activitats totes que foren comentades pels components de l'Associació de Guies i Informadors de Sitges. La jornada acabà amb un dinar al restaurant El Xalet, del carrer de l'Illa de Cuba.

El 15 de novembre, dins els actes de la commemoració del centenari del naixement de Josep Carbonell i Gener, el professor Manuel Alquézar parlà de "Josep Carbonell i Gener i la seva faceta occitana".

El 29 de novembre, Xavier Miret parlà de "L'Arxiu Històric de Sitges: una eina fonamental per a la història de la vila".

I finalment, el 20 de desembre, David Jou i Andreu i Ignasi M^a Muntaner feren la presentació del llibre de Josep Carbonell i Gener, "Afany i desencís de cosa pública".

Pel que fa a les publicacions del GES, ja han estat anomenades en parlar de la seva presentació.

En primer lloc el quadern número 33, que porta per títol "Lluís Labarta, autor del disseny dels gegants de Sitges". L'obra, escrita per la professora Isabel Coll, fou editada per commemorar els cent anys de vida dels gegants de la vila, confeccionats el 1897. En el quadern, profusament il·lustrat, s'explica qui era Labarta, la seva relació amb Sitges i el procés d'elaboració dels gegants sitgetans.

Quants als llibres, aparegueren els números 23 i 24 de la col·lecció Estudis Sitgetans. El número 23, titulat "La Festa Major de Sitges", és obra de Joan Josep Rocha i Serra i suposa una aportació fonamental a l'estudi de la festa gran sitgetana. Rocha, que invertí

molts anys en la recerca de dades, parla de santa Tecla, sant Bartomeu i sant Lli, de la Comissió de Festes i de la Junta d'Obra de la Parròquia, de les funcions religioses i objectes per al culte, i dels diferents actes que tradicionalment s'han celebrat per la Festa Major, com ara la processó cívica, la matinal i la sortida d'ofici.

El volum número 24 porta per títol "Afanys i desencís de cosa pública. La vida municipal segons les memòries de Lluís Soler i Sagarra". Aquesta obra, la darrera que va escriure l'historiador Josep Carbonell i Gener, va aparèixer per entregues a L'Eco de Sitges entre 1973 i 1977, i en certa manera representa la culminació del projecte historiogràfic de Carbonell.

Altrament, es reedita el volum número 3, "Sitges i els conflictes catalans dels segles XVII i XVIII", d'Ignasi M^a Muntaner i Pascual, que aparegué per sant Jordi. Aquesta segona edició és un facsimil de l'edició de 1978. L'únic que canvia és la portada, que en aquesta edició incorporà una fotografia on es veu l'escut de Sitges, del 1666, que hi ha a l'angle nord-est de l'església parroquial de Sant Bartomeu i Santa Tecla.

Pel que fa al "Butlletí del Grup d'Estudis Sitgetans", es van publicar els números 80-81, 82 i 83, amb articles d'Ignasi M^a Muntaner, Francesc Parra i David Jou i Andreu.

Durant l'any 1997, com ja és habitual, es va continuar la política d'intercanvi de publicacions amb altres entitats culturals. Aquest intercanvi de llibres va fer que la biblioteca del GES augmentés en 242 llibres i d'aquesta manera a finals de 1997 la nostra entitat disposava de 2.392 volums.

Pel que fa a les exposicions, la nostra entitat participà activament en l'organització de la multiexposició "Josep Carbonell i Gener. El seu temps, la seva obra". Concretament, l'Espai Cultural Pere Stämpfli albergà, entre el 12 de setembre i el 5 d'octubre, el capítol dedicat a "L'occitanisme cultural". Així mateix, alguns dels nostres consocis intervingueren en la redacció del catàleg de l'exposició.

Altrament, la segona quinzena de juliol el consoci Josep M^a Jornet realitzà una exposició de fotografies sota el títol "Poesia fotogràfica", que fou presentada per Jordi Parcerisas.

En referència als Premis Carbonell i Gener, que arribaven a la seva XVIa edició, cal dir que foren declarats deserts en les seves dues categories, fet normal en aquest tipus de certàmens. En canvi, l'XIè Premi Folklores de Sitges, dotat i creat per Jofre Vilà i Soler i organitzat pel GES, va ser concedit, com ja s'ha esmentat anteriorment, a Miquel Forn i Fusté,

pel seu treball "Actes oficials, fets i anècdotes de la Festa Major (1853-1996)". Aquest treball, de gran interès per l'enorme informació que aporta sobre la principal festa del calendari sitgetà, es presentarà enguany, el proper dia 21 d'agost.

D'altra banda, com cada any, per Sant Jordi, el Grup d'Estudis Sitgetans muntà una parada a l'Hort de Can Falç, i que com ja és habitual des de fa temps, les nostres activitats han estat oportunament anunciades i ressenyades a Ràdio Maricel, L'Eco de Sitges, L'Hora del Garraf i el Diari de Vilanova.

Per acabar, cal dir que l'estiu de 1997 s'instal·là a la sala d'actes el sistema d'altaveus, la qual cosa ha repercutit en una millor audició quan es celebren conferències, i que es comprà un llibre de signatures amb l'objectiu de tenir un record de tots els convidats que han participat en algun acte del GES.

Roland Sierra
Secretari

MEMÒRIA ANUAL DEL GES - 1998

L'any passat, el 1998, ha estat el vint-i-tresè des de la fundació del Grup d'Estudis Sitgetans.

A finals de 1998, l'entitat comptava amb 229 socis. En el transcurs de l'any hi hagut 3 baixes i 11 altes. Entre aquestes baixes cal comptar la del doctor Pere Serramallera i Cosp, soci fundador del G.E.S., que traspassà el mes de juny.

La junta, formada pels mateixos membres que l'any anterior, es va reunir 10 vegades per tractar de la marxa de l'entitat.

Al llarg de l'any es celebraren a l'Espai Cultural Pere Stämpfli 17 actes públics.

El 24 de gener els doctors Pius R. Tragan i Marc Mayer van presentar la "Regla dels monjos", de Benet de Núrsia, llibre editat per la Fundació Bernat Metge, amb una edició a cura de Ventura Sella.

El 31 de gener s'encetava el cicle de conferències "1898: un centenari". La primera conferència, celebrada aquell mateix dia, anà a càrrec d'Emma Martinell, que parlà de "La novel·la en el pas del segle XIX al XX: Emilia Pardo Bazán, Víctor Català i Dolors Monserdà". El 14 de febrer, Ramon Buckley parlà d'"Antonio Machado i Henri Bergson en el concepte del temps". El 28 de febrer, Frederic Malagelada pronuncià la conferència "L'aventura americana de Salvador Mestre i Roig (Sitges, 1794)".

La quarta conferència, "Adéu, Espanya! El 98 vist pels escriptors catalans", anà a càrrec de Vinyet Panyella, el 7 de març. Miquel Izard parlà el 14 de març d'"Immigrants, esclavistes i llibertaris". El cicle es tancà el 21 de març, amb la conferència "Navegant a vela de Sitges a Cuba, cent anys després", pronunciada per Pere Carbonell, Xavier Carbonell, Jordi Contreras, Joan A. Matas, Josep L. Muñoz i Josep M^a Solà.

El 25 d'abril, Xavier Saumell parlà de "Sant Jordi: civisme i participació". El 2 de maig, Jorge Alfonso Garcia parlà d'"Els ibers a Catalunya. Desxiframent de la llengua ibérico-tartèssica". El 13 de juny, Josep M^a Matas pronuncià la conferència "La cuina dels *americanos*". El 20 de juny s'inaugurà l'exposició fotogràfica "Personatges", d'Antoni Julià i Ribas.

El 14 de novembre, s'inaugurà una exposició i s'inicià un cicle de conferències dedicat al pintor, escenògraf i director teatral sitgetà Artur Carbonell i Carbonell, amb motiu del 25è aniversari de la seva mort, esdevinguda el 1973. La primera conferència, "Viatge emocionat al món quotidià d'Artur Carbonell", la pronuncià Jofre Vilà el mateix 14 de novembre. El 21 de novembre, Isabel Coll parlà d'"Artur Carbonell, pintor i dibuixant", i el dia 5 de desembre, M^a Lluïsa Marsal dissertà sobre "Artur Carbonell: un home de teatre".

El 4 de desembre, Vinyet Panyella presentà l'exposició "Equilibri", amb poemes de Joan Duran i dibuixos d'Agustí Albors. I el 13 de desembre, David Jou i Mirabent féu la presentació del llibre de poemes "Zoòtrop", de Joan Duran i Ferrer, il·lustrat per Agustí Albors. El recull poètic fou guardonat amb el Premi Miquel Martí i Pol 1998 i editat per la Universitat Autònoma de Barcelona.

Finalment, el 19 de desembre, Frederic Malagelada presentà el llibre de Ventura Sella, "Senyes de mar de mariners sitgetans".

Pel que fa a les publicacions del G.E.S., van aparèixer dos llibres de la col·lecció d'Estudis Sitgetans, concretament els volums 25 i 26. El 19 d'abril, al Saló d'Or de Maricel el professor Santiago Alcolea presentà "Els Credença, pintors del segle XVI", d'Isabel Coll, editat pel GES amb ajuda de l'ajuntament de Sitges. El llibre està dividit en tres parts. La primera ens parla de la vida i de les obres realitzades pels diferents pintors, dauradors i batifillers de la família Credença. La segona part és dedicada a parlar puntualment del retaule de Sitges, bo i fent una anàlisi iconogràfica, compositiva i tècnica de la taula que

resta. I la tercera part la forma l'apèndix documental, constituït per quasi un centenar d'escrits notariais que fan referència a qualsevol dels Credença.

El 19 de desembre, Frederic Malagelada presentà l'interessant estudi de Ventura Sella, "Senyes de mar de mariners sitgetans". En el seu llibre, Sella transcriu el contingut de set llibretes de senyes de tants altres mariners sitgetans i fa una anàlisi de la llengua i l'estil dels quaderns, així com de la distribució dels topònims en les diferents senyes.

Quant al Butlletí del Grup d'Estudis Sitgetans, es publicaren els números 84, 85, 86 i 87, amb articles de Miquel Forns, Francesc Parra, Isabel Coll, Josep Manuel Soler, David Jou i Andreu, Ignasi M^a Muntaner i Jofre Vilà.

Durant l'any 1998, a banda de revistes i opuscles, la biblioteca del GES, augmentà en 79 llibres; d'aquesta manera, ha passat de tenir-ne 2.392 a 2.471. Recordem que des de l'any 1984, la nostra biblioteca està dipositada a l'Arxiu Històric de Sitges i que d'aleshores ençà n'ha tingut cura Xavier Miret, director de l'Arxiu, el qual durant quinze anys ha dut a terme una tasca de gran mèrit i totalment desinteressada.

En l'àmbit de les exposicions, a més de la ja esmentada de "Personatges", a càrrec d'Antoni Julià, n'hi hagué una altra, també fotogràfica, titulada "4 fotògrafs de Sitges", amb peces de Josep M^a Jornet, Joan Olivé, J. Antoni Corella i Andreu Noguero. Altrament, Josep M^a Jornet exposà dues vegades individualment.

Una altra exposició fou la titulada "Equilibri", integrada pels dibuixos d'Agustí Albors i els poemes de Joan Duran, i que va romandre oberta tot el mes de desembre i part del gener d'enguany. Tanmateix, l'exposició més important que es va dur a terme l'any 1998 va ser la dedicada al 25è aniversari de la mort d'Artur Carbonell, que reuní una vintena d'olis i uns quaranta dibuixos de l'artista sitgetà, gairebé tots ells procedents de col·leccions particulars. La mostra, que va restar oberta del 14 al 29 de novembre, tingué una àmplia assistència de públic.

Els Premis Carbonell i Gèner van arribar l'any passat a la seva XVII^a edició. En la categoria A, la universitària, Blanca Giribet de Sebastián es proclamà guanyadora amb el treball "Descripció formal i iconogràfica d'un cofre amatori del Museu Cau Ferrat", un estudi molt acurat sobre un tema molt poc conegut com és el dels cofres utilitzats com a present de prometatges o nocces. En la categoria B, per a estudiants de COU, ESO, FP i Batxillerat, el Premi Carbonell i

Gener fou declarat desert. També fou declarat desert el XIIè Premi Fòlklore de Sitges.

En un altre ordre de coses, cal dir que en el decurs de 1998 es va adquirir un projector de diapositives i una pantalla, amb la qual cosa d'aleshores ençà moltes de les conferències han pogut ser acompanyades de material gràfic. Finalment, s'ha d'esmentar que es van encarregar unes caixes on caben tres llibres de la col·lecció d'Estudis Sitgetans. Aquestes caixes, on hi ha reproduït el símbol que des de sempre ens ha identificat, van ser fetes amb un doble objectiu: per una

banda, estimular la venda dels nostres volums i obsequiar-les a tots aquells que comprin tres o més llibres de la col·lecció; i per una altra, regalar-les, juntament amb un lot de llibres, als conferencians que venen convidats a la nostra entitat.

Roland Sierra
Secretari

CATALANS A LES COSTES ONUBENSES EN ELS SEGLES XVIII I XIX. LA PARTICIPACIÓ DE SITGES (VI)

David Jou i Andreu

En el tros d'aquest article que es va publicar en el número del Butlletí del mes de maig del 1999 van aparèixer dos errors que convé esmenar.

Primer en el títol del primer apartat remetia a una nota 45 que no hi era i que diu:

⁴⁵ Jou i Andreu, David. *Els Sitgetans a Isla Cristina*. Grup d'Estudis Sitgetans. Sitges 1982. pàgines 90 a 97.

Segon, el requadre que en la seva primera columna diu, Finquès, cases, magatzens, etc. es fora de lloc i ha d'anar al final de la primera columna de la pàgina següent on diu Cristòfol Català i Josep Francesc Carbonell també de Sitges

Any 1756 (Sortides de Sitges) (continuació)

17 febrer	Pere Cerdà	canari	Virgen del Carmen	15 tons	Costes d'Andalusia
17 febrer	Josep Dor	llondro	San Christoval	40 "	id.
20 febrer	Joan Batlle	llondro	San Sebastián	40 "	id.
8 març	Josep Cerdà	llondro	San Christoval	60 "	id.
9 abril	Pere Bis	llondro	Ven. de la Concepción	30 "	id.
9 abril	Josep Pagueras	llondro	San Francisco Xavier	40 "	id.
10 abril	Antoni Ribera	llagut	San Antonio	60 qq.	id.
20 abril	Cristòfol Cassañes	canari	San Christoval	12 tons	id.
22 abril	Magí Vidal	llondro	Purísima Concepción	40 "	id.
22 abril	Andreu Vidal	llagut	San Antonio	60 qq.	id.
23 abril	Francesc Bori	llondro	San Bartolomé	40 tons	id.
3 juny	Cristòfol Vidal	canari	San Joseph	12 "	id.
6 juny	Salvador Masó	llondro	Santo Christo	40 "	id.
18 juliol	Pere Bis	llondro	Purísima Concepción	40 "	id.
19 juliol	Salvador Pagueras	llondro	San Joseph	28 "	id.
10 agost	Rafel Font	canari	San Rafael	28 "	id.

24 agost	Daniel Robert menor.	llondro	<i>Sto. Christo del Grao</i>	40	"	id.
28 agost	Josep Anton Vidal	llondro	<i>Purísima Concepción</i>	24	"	id.
3 setbre.	Joan Puig.	llondro	<i>San Juan Bautista</i>	28	"	Costes d'Andalusia
4 setbre.	Cristòfol Cassañes	canari	<i>San Christoval</i>	12	"	id.
20 setbre.	Josep Puig (<i>Cebeta</i>)	llondro	<i>Sto. Christo Calvario</i>	40	"	id.
12 octubre	Josep Puig (<i>Poll</i>)	llondro	<i>Virgen del Buen Aire</i>	40	"	id.
2 desbre.	Manuel Font	llondro	<i>San Antonio</i>	40	"	id.
18 desbre.	Magí Vidal	llondro	<i>Purísima Concepción</i>	40	"	id.

Any 1757 (*sortides de Sitges*)

28 març	Manuel Mariné	llondro	<i>Virgen del Carmen</i>	40 tons	Costes d'Andalusia
4 abril	Joan Benaprès	llondro	<i>San Juan Bautista</i>	28	" id.
8 abril	Francesc Fàbregas	canari	<i>J.M.J.</i>	20	" id.
16 abril	Josep Fàbregas	llondro	<i>Virgen del Rosario</i>	40	" id.
28 abril	Rafel Font	llondro	<i>San Rafael</i>	28	" id.
3 maig	Cristòfol Forment	canari	<i>San Christóbal</i>	12	" id.
3 maig	Manuel Batlle	llagut	<i>San Antonio</i>	4	" id.
4 maig	Josep Cerdà	llondro	<i>San Christóbal</i>	56	" id.
17 maig	Joan Bertran	canari	<i>Virgen del Carmen</i>	28	" id.
21 maig	Josep Bori	canari	<i>Sto. Cristo Buen Viaje</i>	15	" id.
23 maig	Antoni Ribera	llagut	<i>San Antonio</i>	80 quintars	id.
25 maig	Salvador Pagueras	llondro	<i>San Josep</i>	28 tons	id.
17 juny	Manuel Font	llondro	<i>San Antonio</i>	40	" id.
19 juny	Josep Puig (<i>Poll</i>)	llondro	<i>Virgen del Buenayre</i>	40	" id.
21 juny	Daniel Robert	llondro	<i>Sto. Cristo del Grao</i>	40	" id.
21 juny	Salvador Masó	llondro	<i>Las Almas</i>	40	" id.
23 juny	Salvador Masó menor	llondro	<i>Las Almas</i>	28	" id.
12 juliol	Bartomeu Camps	llondro	<i>Virgen del Rosario</i>	28	" id.
14 juliol	Pere Bis	llondro	<i>La Purisima Concep.</i>	40	" id.
16 juliol	Andreu Pasqual	llondro	<i>San Antonio Pàdua</i>	28	" id.
20 agost	Josep Bori	canari	<i>Sto. Cristo Buen Viaje</i>	15	" id.
28 agost	Rafael Font	canari	<i>San Rafael</i>	20	" id.
28 agost	Magí Vidal	llondro	<i>La Purisima Concep.</i>	40	" id.
29 agost	Cristòfol Casañes	llondro	<i>San Christoval</i>	20	" id.
29 agost	Daniel Casañes	llondro	<i>San Juan Bautista</i>	40	" id.
9 setbre.	Joan Bertran	canari	<i>Virgen. del Carmen</i>	20	" id.
12 setbre.	Cristòfol Forment	canari	<i>San Antonio</i>	10	" id.
17 setbre.	Francesc Cerdà	llondro	<i>S. Francisco de Paula</i>	28	" id.
17 setbre.	Josep Vendrell	pinque	<i>San Antonio</i>	28	" id.
25 setbre.	Antoni Carbonell	llondro	<i>San Joseph</i>	28	" id.
25 setbre.	Joan Benaprès	llondro	<i>San Juan Bautista</i>	28	" id.
19 novbre.	Salvador Masó menor	llondro	<i>Las Almas</i>	28	" id.
24 novbre.	Bartomeu Vidal	llondro	<i>Virgen del Rosario</i>	40	" id.
7 desbre.	Cristòfol Batlle	llondro	<i>Virgen Misericordia</i>	28	" id.

Any 1758 (*sortides de Sitges*)

10 gener	Josep Bori	canari	<i>Sto. Cristo Buen Viaje</i>	15 tons	Costes d'Andalusia
12 gener	Bartomeu Camps	llondro	<i>Virgen del Rosario</i>	28	" id.
23 gener	Francesc Mariné	llondro	<i>Sta. Bàrbara</i>	40	" id.
26 gener	Rafel Font	canari	<i>San Rafael</i>	28	" id.
2 febrer	Manuel Font	llondro	<i>San Antonio</i>	40	" id.

4 febrer	Daniel Robert	llondro	<i>Sto. Cristo del Grao</i>	40	tons	Costes d'Andalusia
10 març	Pere Bis	llondro	<i>Purísima Concepción</i>	40	"	id.
11 març	Josep Cassañes	llondro	<i>San Juan</i>	40	"	id.
13 març	Cristòfol Vidal	llondro	<i>San Sebastián</i>	40	"	id.
15 març	Joan Pasqual	pinque	<i>Virgen de los Dolores</i>	28	"	id.
2 abril	Joan Sariol	llondro	<i>San Juan</i>	20	"	id.
2 abril	Josep Soler	llondro	<i>San Joseph</i>	15	"	id.
3 abril	Josep Llopis (<i>Po Negre</i>)	llondro	<i>Virgen del Viñet</i>	40	"	id.
6 abril	Salvador Pagueras	llondro	<i>San Joseph</i>	28	"	id.
7 abril	Joan Carbonell	llondro	<i>Virgen del Remedio</i>	40	"	id.
7 abril	Josep Bori	canari	<i>Sto. Cristo Buen Viaje</i>	15	"	id.
7 juny	Joan Pasqual	llondro	<i>San Juan Baptista</i>	28	"	id.
10 juny	Josep Puig (<i>Cebeta</i>)	llondro	<i>El Sto. Christo</i>	28	"	id.
13 juny	Salvador Masó	llondro	<i>San Juan</i>	40	"	id.
13 juny	Joan Puig	llondro	<i>San Juan</i>	40	"	id.
28 juny	Antoni Carbonell	llondro	<i>San Joseph</i>	40	"	id.
28 juny	Joan Benaprès	llondro	<i>San Juan Baptista</i>	40	"	id.
9 agost	Joan Sans	llondro	<i>Santísima Trinidad</i>	32	"	id.
27 agost	Josep Bori	canari	<i>Sto. Cristo Buen Viaje</i>	15	"	id.
9 setbre.	Joan Pasqual	pinque	<i>Virgen de los Dolores</i>	40	"	id.
10 setbre.	Pere Bis	llondro	<i>Purísima Concepción</i>	40	"	id.
13 setbre.	Francesc Sardà	llondro	<i>San Fco. de Paula</i>	40	"	id.
15 setbre.	Salvador Masó menor	pinque	<i>Las Almas</i>	40	"	id.
18 setbre.	Francesc Mestre	llondro	<i>San Frco. de Paula</i>	40	"	id.
13 octubre	Josep Soler	canari	<i>San Joseph</i>	20	"	id.
13 octubre	Andreu Pasqual	llondro	<i>San Antonio</i>	28	"	id.
14 octubre	Cristòfol Batlle	llondro	<i>Virgen Misericordia</i>	28	"	id.
22 octubre	Magí Vidal	llondro	<i>Purísima Concepción</i>	40	"	id.
22 octubre	Josep Vendrell	pinque	<i>San Antonio</i>	40	"	id.
7 novbre.	Josep Puig	llondro	<i>Sto. Cristo del Calvario</i>	28	"	id.
12 novbre.	Pere Petit	llondro	<i>San Juan</i>	28	"	id.
24 nobre.	Joan Carbonell	llondro	<i>Virgen del Remedio</i>	48	"	id.
26 novbre.	Joan Bis	llondro	<i>San Antonio</i>	24	"	id.
27 novbre.	Miquel Pasqual	llondro	<i>San Juan Baptista</i>	40	"	id.
11 desbre.	Joan Sariol	llondro	<i>San Juan Baptista</i>	28	"	id.
12 desbre.	Joan Pasqual	llondro	<i>San Juan Baptista</i>	40	"	id.

(continuarà)

DES DE FA 25 ANYS

EL GRUP D'ESTUDIS SITGETANS

CONTRIBUEIX A FER CONÈIXER SITGES, LA SEVA
HISTÒRIA I LA SEVA CULTURA

SI HI VOLS AJUDAR, FES-TE'N SOCI

Pots fer-ho a L'Eco de Sitges (Bonaire, 6), deixar una nota al local del G.E.S.
(Bosc, 9) o dir-ho a qualsevol membre de la junta